

Archivado: Viernes 23 de enero de 2026 10:31:01 AM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Viernes 23 de enero de 2026 6:29:11 AM

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: Ryan.Rietzel@WasteConnections.com

Asunto: Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos de un camión cisterna externo ubicada en la cuadrícula 251.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 20 de enero de 2026 aproximadamente a la 4:30 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos desde un camión cisterna ubicado en la cuadrícula 251. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Héctor Madrid

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Personal de Chiquita retiró inmediatamente el suelo impactado y lo colocó en un contenedor para su correcta disposición.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe Chiquita actualmente, parece ser que se derramaron lixiviados de un elevador del camión cisterna externo y la segunda contención no estaba posicionada correctamente debajo del remolque del camión cisterna, dejando que lleguen lixiviados al suelo. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugó menos de 1 galón de lixiviados característicamente peligrosos del remolque.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- La limpieza comenzó inmediatamente como se describe arriba y se completó en aproximadamente 30 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó los procedimientos adecuados con el contratista involucrado y continuará asegurándose de que se coloque un contenedor debajo de los camiones cisterna para que cualquier líquido quede contenido y sea recogido sin llegar al suelo.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar

fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; pero Chiquita conversó sobre los procedimientos adecuados con el contratista involucrado personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, ninguna persona involucrada en la causa raíz de este derrame había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)